

## 让多元文化长者融入老年友善社区

### 项目最终报告

#### 执行摘要

作为加拿大最具有种族多样化的省份，不列颠哥伦比亚省每年迎接近 40,000 名新移民。在不列颠哥伦比亚省，老年人口中有 41.9% 是移民。丰富的多元文化社会的目标，是培育包容性、理解和相互间的尊重。在社区层面，减少参与各项计划和获得各种服务的障碍，就是帮助实现这些目标的方法之一。

在过去的一年中，北岸的三个合作伙伴组织完成了一个项目，其目的是探索让多元文化的长者融入北岸的老年友善社区。预期的和已实现的目标是：

- 通过互动对话和焦点小组、社区报告会和报纸文章，提高北岸居民，尤其是长者之间的跨文化理解；
- 通过社区报告会，实现了让社区提供老年服务的组织，增加对不同文化背景长者群体的了解；以及
- 通过互动对话和焦点小组、报告会以及附加的和增强的计划提供，实现了提高现有的长者计划和针对多元文化长者服务的便利性和可及性。

更重要的是，这些结果还将有助于社区的长者友善举措，尤其是多元文化主义。

本项目的独特之处在于，它征求了长者的智慧和经验，这意味着将来的计划是和长者一起制定的，而不是针对他们的；我们听到了长者的的心声。

本项目的目标多元化群体的选择，是根据 2016 年加拿大统计局提供的有关北岸移民人口的人口信息进行的。我们注意到，来自中国、伊朗、菲律宾和韩国的长者占北岸移民的比例很高。

#### 收集信息

信息是通过以下方式获取的：

- 使用一系列的有针对性的问题，与来自四个民族文化群体的多文化长者群体进行文化对话；然后在该项目中
- 促进不同多元文化居民之间的跨文化对话；以及
- 在评估和观察长者参与各项计划和获得各项服务的趋势方面，与社区的主要利益相关者进行咨询。

## 主要发现

相关对话（包括研讨会、个人访谈、会议以及跨文化咖啡座谈）表明：

1. 尽管长者能够在社区中可相对成功地出行和活动，如购物、乘坐公共交通工具、与朋友和同伴见面，但是语言技能以及一定程度上的财务损失、文化孤立、缺乏综合性的计划和服务，则是他们全面融合的障碍。这些障碍限制了他们全面地参与社区的计划和服务。
2. 还有发现表明，一些长者在他们自己的文化团体中更轻松自在，目前还没有发现有需要或动机来更多地参与到更大社区的计划和服务之中。
3. 我们还发现，各机构和市政当局还有空间来制定一些计划或活动，以便促进在社区中更充分的融合。

## 建议

作为该项目的一部分，我们在“北岸移民融合伙伴关系服务提供者论坛”（North Shore Immigrant Inclusion Partnership Service Providers Forum）和北温哥华市，与北岸长者服务联盟（North Shore Services to Seniors Coalition）共享了我们的发现。在共享报告草稿时，更多的信息得以提供上来，而且更多建议正即将提出。

来自研讨会、跨文化咖啡座谈和目标利益相关者的建议：

- 更多的课程设置，尤其是英语作为第二语言（ESL）的英文对话，以及针对民族文化长者的学习风格而量身定制的课程
- 举办各种主题的（例如健康、住房、技术、长者支援和社区志愿服务）专题研讨会（如需要可提供翻译）
- 关于在北岸的乘车出行公交课，以减少长者对其家庭的依赖以及自己驾车的需要
- 改变建成环境以支持长者的融入和活动
- 举办每年一次或每两年一次的跨文化聚会来庆祝彼此的文化，比如时装表演或百乐餐
- 在社区中的有意义的志愿者机会，以及分享有关在哪里找到这些机会的知识

更多的跨文化对话计划旨在融合来自各种不同种族的多元文化长者。

来自长者联盟和北岸多元文化论坛的建议：

- 制作并在整个北岸提供经过翻译的活动指南
- 通过用他们的第一语言提供服务，或在他们到访社区机构时提供口译员来支持长者
- 在未来的研究项目中，包括原住民长者和 LGBTQ+ 长者
- 用多种语言介绍健康导航和精神健康资源

- 探索其他辖区正在采取哪些措施来支持长者和多元文化
- 在寻找高比例的新移民长者时，深入研究某个文化人口的老龄成员，而不是将所有年龄段的人作为一个文化人群

## 挑战

由于很难联系到菲律宾和韩国裔长者，因此提出的建议是重新审视与这些文化群体中的长者具体相关的人口统计资料，以核实目前的数字是否仍然适用。如果数字如所述的一样，这可能意味着这些长者得到了很好的照顾，因此不再需要进一步的融入，或是他们退休后回归故里，或是他们仍住在这里但可能是孤立地生活着。

## 接下来的步骤

- 向社区（包括各组织机构、政策制定者和市议会）广泛宣传《让多元文化长者融入老年友善社区报告》。
- 在 2020 年的春季举行一个论坛，该论坛将包括向参与者分发该最终报告。根据该最终报告，确定是否有其他予以考虑的建议。
- 继续和加强为长者提供的课程设置。